

Wprowadzenie	5
Ks. RUDOLF PIERSKAŁA	
Bibliografia publikacji księdza profesora Helmuta Jana Sobeczki (2005–2009) ...	7
Ks. RUDOLF PIERSKAŁA	
Prace naukowe napisane pod kierunkiem księdza profesora Helmuta Jana Sobeczki oraz prace recenzowane (2005–2009)	13

Sakrament pokuty i pojednania w historycznym rozwoju

Ks. NORBERT WIDOK	
Zasady odprawiania pokuty według „Listów kanonicznych” Bazylego Wielkiego	23
Requirements of the penitentiary practice in <i>Canonical letters</i> of Basil the Great (Sum.)	36
Ks. FRANCISZEK WOLNIK	
Sakrament pokuty w życiu średniowiecznych śląskich cystersów	37
Das Bußsakrament im Leben der Schleisischen Zisterzienser in das Mittelalter (Zsf.)	45
Ks. WALDEMAR PAŁĘCKI	
Liturgia i teologia pokuty publicznej według potrydenckiego Pontyfikatu Rzymskiego	47
Die Liturgie und Theologie der öffentlichen Buße nach dem Tridentinischen-Römischen Pontifikale (Zsf.)	62
Ks. JERZY STEFAŃSKI	
Prace redakcyjne nad posoborową księgą <i>Ordo paenitentiae</i> (1974). Konspekt historyczny	65
Redaktionsarbeiten an der postkonziliaren <i>Ordo Paenitentiae</i> (1974). Historischer Grundriss (Zsf.)	93
Ks. HUBERT ŁYSY	
Sakrament pokuty w polskim kaznodziejstwie katechizmowym okresu międzywojennego	95
Das Bußsakrament in polnischen Lehrpredigten der Zwischenkriegszeit (Zsf.)	108
Ks. PRZEMYSŁAW NOWAKOWSKI	
Wpływy łacińskie na liturgię sakramentu pokuty obrządku wschodniego w praktyce rosyjskiej Cerkwi prawosławnej	111
L'influsso del rito latino sulla pratica di penitenza della Chiesa Ortodossa Russa (Rss.)	121
Ks. WALERIAN BUGEL	
Bogactwo form i treści obrzędów pokutnych w tradycjach liturgicznych rytu zachodniosyryjskiego. Próba prezentacji	123
The richness of forms and contents of the sacrament of penance in the liturgical traditions of the Western-Syrien rite (Sum.)	134

MIROSLAW LENART	
Sakrament pokuty w wojsku polskim XVI–XVIII w. Zachęta do badań	135
Il sacramento della penitenza nell'esercito polacco dei secoli XVI–XVIII. Esortazione agli studi (Rss.)	146
KS. STEFAN KOPEREK	
Znaczenie spowiedzi w procesie nawrócenia Bogdana Jańskiego	149
Die Bedeutung der Beichte im Bekehrungsprozess von Bogdan Jański (Zsf.)	158
KS. ZBIGNIEW WIT	
Ludowe przejawy pokuty	161
Die Volksformen des Erlebens der Buße im XIX Jahrhundert (Zsf.)	178
KS. ANDRZEJ GRZELAK	
Przygotowanie do przyjęcia sakramentu pokuty i dziękczynienie po nim według modlitwownika abpa Marcina Dunina z roku 1842	181
La preparation de recevoir sacrament de penitence avec l'action de grace d'après un Livre de Prière composé par archevêque Marcin Dunin (1842) (Rcs.)	191
KS. PIOTR JASKÓŁA	
Spowiedź w ujęciu Kalwina	193
Die Beichte in der Sicht Calvins (Zsf.)	201

Teologiczny wymiar pokuty i pojednania

KS. ANDRZEJ JASIŃSKI	
Pokutna modlitwa psalmisty	205
Penitential prayer of psalmist (Sum.)	216
KS. KRYSZTIAN ZIAJA	
Jezus nie odtrąca grzesznicy (Łk 7,36-50)	217
Jesus nimmt die Sünderin an (Lk 7,36-50) (Zsf.)	223
KS. KRZYSZTOF KONECKI	
Pokuta wielkopostna w Konstytucji o Liturgii	225
Penitenza quaresimale nella Costituzione liturgica (Rss.)	232
KS. KAZIMIERZ MATWIEJUK	
Sakrament pokuty wielkanocnym darem Chrystusa	233
Das Bußsakrament als Christi österliches Geschenk (Zsf.)	242
KS. ANDRZEJ ROJEWSKI	
Dlaczego sakramentalne pojednanie?	245
Warum sakramentale Versöhnung? (Zsf.)	258
KS. ANDRZEJ ŻĄDŁO	
Chrześcielny charakter pokuty wielkopostnej	259
Il carattere battesimale della penitenza quaresimale (Rss.)	268
KS. TADEUSZ DOLA	
Jezus — pokorny Sługa wezwaniem do nawrócenia	269
Jesus als demütiger Knecht — Aufforderung zur Bekehrung (Zsf.)	276
KS. JAN CICHON	
Struktura nawrócenia religijnego	277
Struktur der religiösen Bekehrung (Zsf.)	309

Ks. MARCIN WORBS

„Odpuść nam nasze winy, jako i my odpuszczamy naszym winowajcom”.

Romana Guardiniego personalistyczne spojrzenie na fenomen przebaczenia . 311

„Vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsem Schuldigem”. Romano Guardinis personalistische Auffassung von Phänomen der Vergebung (Zsf.) 316

Liturgiczno-pastoralny wymiar pokuty i pojednania

Ks. DANIEL BRZEZIŃSKI

Duszpasterstwo pokuty i pojednania w świetle adhortacji apostolskiej Jana

Pawła II *Reconciliatio et paenitentia* 319

La pastorale della penitenza e riconciliazione alla luce dell'Esortazione di Giovanni Paolo II

Reconciliatio et paenitentia (Rss.) 332

BP STEFAN CICHY

Rola nabożeństw pokutnych w przygotowaniu penitentów do sakramentu

pokuty 335

Die Rolle der Bußgottesdienste bei der Vorbereitung der Gläubigen zum Sakrament der Buße

(Zsf.) 344

Ks. BOLESŁAW MARGAŃSKI

Liturgia słowa Bożego w odnowionych *Obrzędach pokuty* 345

Der WortGottesDienst in den erneuerten *Bußzeremonien* (Zsf.) 362

Ks. STANISŁAW ARASZCZUK

Formy celebracji sakramentu pokuty 363

Zelebrationsformen des Bußsakramentes (Zsf.) 371

Ks. DARIUSZ KWIATKOWSKI

Obrzęd pojednania jednego penitenta 373

Il rito liturgico della riconciliazione di un solo penitente (Rss.) 387

Ks. TADEUSZ SYCZEWSKI

Obrzęd pojednania wielu penitentów z indywidualną spowiedzią i rozgrze-

szeniem 389

Die Zeremonie der Versöhnung mehrerer Pönitenten mit individueller Beichte und Absolution

(Zsf.) 398

Ks. CZESŁAW KRAKOWIAK

Wspólnotowa celebracja sakramentu pokuty i pojednania z ogólną absolucją

po *Vaticanum II* 399

Gemeinschaftliche Zelebrationen des Sakramentes der Busse und Versöhnung mit allgemeiner

Absolution nach dem Zweiten Vatikanischen Konzil (Zsf.) 415

Ks. BOGUSŁAW NADOLSKI

Akt pokutny w sprawowaniu Eucharystii w relacji do sakramentu pojedna-

nia i pokuty 417

Der bussakt in der eucharistiefeier im verhältnis zum sakrament der versöhnung und busse (Zsf.) .. 425

Ks. KAZIMIERZ LIJKA

Błogosławieństwo konfesjonału 427

La benedizione del confessionale (Rss.) 443

KS. KONRAD GLOMBIK	
Przysięga małżeńska w praktyce spowiedniczej	445
Das Eheversprechen in der Beichtpraxis (Zsf.)	465
KS. JAN KOCHÉL	
Katecheza o pokucie i pojednaniu	467
La catechesi sulla penitenza e sulla riconciliazione (Rss.)	488
KS. JERZY KOSTORZ	
Przygotowanie dzieci do sakramentu pokuty według opolskiej serii podręcz- ników — <i>W drodze na spotkanie z Panem w Eucharystii</i>	489
Preparing children to the Sacrament of Penance according to Opole series of textbooks — <i>On the road to meeting Christ in the Eucharist</i> (Sum.)	502
KS. DARIUSZ KROK	
Poczucie winy jako kryterium <i>sine qua non</i> pojednania. Perspektywa psychologiczna	503
The sense of guilt as a criterion <i>sine qua non</i> of reconciliation. The psychological perspective (Sum.)	514
KS. JACEK NOWAK	
Celebracja sakramentu pokuty i pojednania w przestrzeni liturgicznej	515
Celebrazione del sacramento della penitenza e della riconciliazione nello spazio liturgico (Rss.)	518
KS. GRZEGORZ POŹNIAK	
Śpiewy pokutne w polskim repertuarze muzyczno-liturgicznym	519
Die Bußlieder im polnischen musikalisch-liturgischen Repertoire (Zsf.)	523
KS. MAREK LIS	
Spowiedź: atrakcyjny filmowy temat	525
Confession as an attractive movie-subject (Sum.)	532